

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

(1) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 99 ATEX 2199

(4) Equipment: Emergency Light Fitting with Fluorescent Lamp
Type 6018/5, Type 6018/6, Type 6018/7

(5) Manufacturer: R. STAHL SCHALTGERÄTE GmbH

(6) Address: D-74653 Künzelsau, Bergstraße 2

(7) This equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in a confidential report PTB Ex 99-28536.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014:1997

EN 50018:1994
EN 50028 :1987

EN 50019:1994

(10) If "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this apply to the manufacture and supply of this equipment.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

e II 2 G EEx edm IIC T4

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Braunschweig, December 03, 1999

(signature)
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Regierungsdirektor

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

(13) **SCHEDULE**

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 99 ATEX 2199**

(15) Description of equipment

The emergency light fitting with fluorescent lamps Type 6018/5, Type 6018/6, Type 6018/7 is an explosion protected electrical equipment with lamp holders for two-pin fluorescent lamps. It serves for the illumination of factory shops and stores or as illuminated sign or emergency lighting in case of power failures in the mains of the general lighting in hazardous areas.

The light fitting can be equipped with maintained or maintained operation with switchable emergency lighting.

The light fitting enclosure is made of sheet steel or stainless steel and a cover of tempered safety glass.

Depending on the version, the light fitting is equipped with 1 or 2 two-pin fluorescent lamps 18/20 W or 36/40 W to IEC-81 with socket G13.

Voltage range: AC 220 V – 10 % to 254 V + 6 %
frequency 50 ... 60 Hz

Batteries: depending on the version, gas-tight NiCd batteries 6V / 4Ah Type 5/RST4 manufacturer VARTA or Type 5 VTD EX manufacturer SAFT or 6V / 7Ah Type 5/RST 7 manufacturer VARTA or Type 5 VTF EX manufacturer SAFT.

(16) Test report PTB Ex 99-29312

(17) Special conditions for safe use

None

(18) Essential health and safety requirements

The light fitting for fluorescent lamp with socket G13 meets the requirements of EN 50014, EN 50018 and, mainly, of EN 50019, as well.

The judgement was based on the final draft EN 50019:1994/prAA:1999.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Braunschweig, December 03, 1999

(signature)
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Regierungsdirektor

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 99 ATEX 2199

Equipment: Emergency Light Fitting with Fluorescent Lamps Type 6018/8
Marking: e **II 2 G EEx edm IIC T4**
Manufacturer: R. STAHL SCHALTGERÄTE GmbH
Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

Description of the supplements and modifications

The design of the emergency light fitting made of sheet steel Type 6018/8 ("Offshore") is similar in design to light fitting Type 6014, however the following devices may be installed additionally or in place if existing devices:

Emergency light control Type 6043/3 PTB 97 ATEX 1077 U, contact block Type 8082/1 PTB 00 ATEX 1031 U, indicating lamp Type 8412 PTB 00 ATEX 2020 U, fuse Type 8560 PTB 99 ATEX 2158 U, emergency light battery according to drawing No. 60 180 03 00 0 of 01.10.1999. The enclosure of the light fitting has been extended by the box for the battery.

Test report: PTB Ex 01-20328

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order

Braunschweig, May 16, 1999

(signature)
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Regierungsdirektor

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

2nd SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 99 ATEX 2199

Equipment: Emergency Light Fitting with Fluorescent Lamps Type 6018/...-...-/
Marking: e **II 2 G EEx edm IIC T4**
Manufacturer: R. Stahl Schaltgeräte GmbH
Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

Description of the supplements and modifications

The light fittings may also be operated with electronic ballast Type 6042/6, PTB 03 ATEX 2140 U instead of electronic ballast Type 6042/7, PTB 97 ATEX 1076 U.

The supply voltage range of the light fittings results from the minimum limit values of the voltage ranges of the components, which are built into the respective lights. The light fittings will be marked accordingly.

All other data remain unchanged.

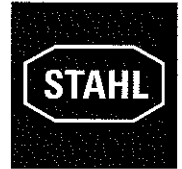
Test report: PTB Ex 04-23490

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order

Braunschweig, February 18, 2004

(signature)
Dr.-Ing. U. Gerlach

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité CE



Wir (*we; nous*)

R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

**6018/5, 6018/6,
6018/7, 6018/8**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit

Notleuchte mit Leuchtstofflampen
Emergency Light Fitting
Luminaire de secours

mit der EG-Baumusterprüfbescheinigung:
(under; EC-Type Examination Certificate:
avec) Attestation d'examen CE de type:

PTB 99 ATEX 2199

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt

which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standards or normative documents

auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes ou aux documents normatifs suivants

Bestimmungen der Richtlinie
terms of the directive
prescriptions de la directive

Nummer sowie Ausgabedatum der Norm
Number and date of issue of the standard
Numéro ainsi que date d'émission de la norme

94/9/EG: ATEX-Richtlinie
94/9/EC: ATEX Directive
94/9/CE: Directive ATEX

EN 60079-0:2006
 EN 60079-1:2007
 EN 60079-7:2007
 EN 60079-18:2004

2004/108/EG: EMV-Richtlinie
2004/108/EC: EMC Directive
2004/108/CE: Directive CEM

EN 55015:2007
 EN 61547:2001

Qualitätssicherung Produktion:
Production Quality Assessment:
Assurance Qualité Production:

PTB 96 ATEX Q006-6

Kenn-Nr. der benannten Stelle / Notified Body number / N° de l'organisme de certification: 0102

Waldenburg, 31. März 2009

i.V.

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

B. Limbacher
Leiter Entwicklung
Head of Development
Directeur Développement

i.V.

Dr. S. Jung
Leiter Qualitätsmanagement
Director Quality Management Dept.
Directeur Dept. Assurance de Qualité